

| | | | | |
|---|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------|
| Art des Fahrzeuges Lastwagen oder Sattelschlepper (Fahrgestell) | Fabrikmarke F O R D (GB) | Typ Cargo 1117 (DFMF..) | Typenschein-Nummer CH 3275 51 | EK |
|---|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------|-----------|

Hersteller FORD MOTOR COMPANY LTD, Eagle Way, Brentwood, Essex / England
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "DFMF.." und "1117"
vor Fahrgestell- Nummer : "SFA...B.D..."
 Herstellerplakette in Kabine, rechts vorn am Türpfosten
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich am Längsträger, vor Treibstofftank
 Motorkennzeichen "540" rechts, vorn oben auf Block (wird vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug SPACXXBCCBMC1863

| | | | |
|--|--|--|--|
| Fahrgestell | Motor | | |
| Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Räder <u>6</u> | Marke <u>PERKINS</u> Typ <u>V 540</u> | | |
| Lenkung <u>mechanisch, a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe</u> | Bauart <u>V</u> Takte <u>4</u> | | |
| Getriebe <u>mechanisch synchronisiert</u> | Kühlung <u>D</u> Lage <u>vorn</u> | | |
| Anzahl Gänge <u>6 oder 8</u> Achsantrieb <u>Hinterräder</u> | Treibstoff <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>8</u> | | |
| Betriebsbremse <u>drucklufthydraulisch, 2-Kreis, IB,</u> | Bohrung <u>108,0</u> Hub <u>120,7</u> | | |
| <u>wirkend auf alle Räder</u> | Hubraum <u>8841</u> Steuer-PS <u>45,03</u> | | |
| <u>Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf HR</u> | Leistungs-kW <u>129 (DIN)</u> bei U'/min <u>2600</u> | | |
| Hilfsbremse <u>1. + 2. Kreis der Betriebsbremse</u> | Lärm | | |
| | Standmessung <u>dB/A bei U'/min (*)</u> | | |
| Feststellbremse <u>Federspeicher, abstufbar, wirkend auf HR +)</u> | Schalldämpfer <u>1 Topf, 965xØ 251 oder 992xØ 264 (**)</u> | | |
| Dauerbremse <u>Staudruck, nicht abstufbar</u> | Abgasprüfung <u>ECE-24 / Bacharach 3,0 (*)</u> | | |
| 2-Kreis-Kontrolle <u>++)</u> | Entstörung <u>-</u> | | |

| | | | | | |
|--|---------------------------------------|--|------------------|----------------------|-------------------|
| Karosserie | <u>Frontlenkerkabine</u> | Gewichte | vorn | hinten | total |
| Anzahl Türen <u>2</u> | Geschw. Messer <u>Tachograph</u> | Leergewicht <u>2800</u> | <u>1500</u> | <u>4300 (t)</u> | |
| Sicherheitsgurten <u>-</u> | Rückspiegel <u>/links/rechts</u> | Nutzlast <u>(Leergewicht des gepr. Fahrgestells)</u> | | | |
| Unterteilged <u>1/ §)</u> | Zugvornichtung <u>nach Wunsch</u> | Gesamtgewicht | | | |
| Diebstahlsicherung <u>-</u> | | Fabnkgarantie <u>4100</u> | <u>8100</u> | <u>11000</u> | |
| Anzahl Plätze <u>t 3 v 3</u> | | Reifengrösse <u>9.00 R 20</u> | <u>9.00 R 20</u> | <u>(Varianten x)</u> | |
| Masse §) | innen | ausen | | | |
| Länge <u>7810</u> | Achsabstand <u>4250 (xx)</u> | | | | |
| Breite <u>2500/2300</u> | Doppelachse <u>v h</u> | | | | |
| Höhe <u>2600</u> | Spurweite <u>v 1920 h 1740</u> | | | | |
| Ueberhang <u>s</u> | Spurweite <u>v 2070 (Breite 2500)</u> | | | | |
| | <u>v 1340</u> | | | | |
| | <u>h 2220</u> | | | | |
| | Spurkreis ø <u>15600 r 15300</u> | | | | |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeuteile | <u>-</u> | | | | |
| | | Garantierte Anhängelast gebremst | | | |
| | | Garantierte Anhängelast ungebremst | | | |
| | | Garantiertes Gesamtzuggewicht | | | <u>17500</u> |
| | | Geprüfte Anhängelast | | | |
| | | Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | | | <u>87-99 km/h</u> |
| | | Höchstgeschwindigkeit gemessen | | | <u>km/h</u> |

| Ausrüstung | §) |
|--------------------------|--|
| Fernlichter | CR (E) oder HCR (E) |
| Abblendlichter | CR (E) oder HCR (E) |
| Standlichter | A (E) in CR/ECR (E) |
| Schlusslichter | R-S1 (E) |
| Bremslichter | R-S1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s 5 (E) h 2a (E) |
| Rückstrahler | v - s I (E) §) h I (E) |
| Markierlichter | v A (E) s - h R (E) §) |
| Zusätzliche Lichter | - |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/ separat links |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt mit Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | 1/ Nixo CH 5 0102 04 oder andere geprüfte Modelle |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|--------------------------------|------------|--------|
| Art des Fahrzeuges | Lastwagen oder Sattelschlepper | | |
| Marke und Typ | F O R D (GB) Cargo 1117 | | |
| Typenscheinnummer | CH | 3275 51 | |
| Karosserie | je nach Aufbau | | |
| Plätze | total | 3 | vorn 3 |
| Leergewicht | n. Waagschein | Treibstoff | D |
| Nutzlast | je n. Aufbau | Steuer-PS | 42,03 |
| Gesamtgewicht | 11000 | Hubraum | 8841 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Lärm / Abgas : siehe EK
- **) Lärmdämmfuge : Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen sowie unten zwischen Kühler und Motor. Absorptionsblende als Motorraumabschluss an der Kabinenrückwand. Absorptionswanne unter dem Motor. Kabinenunterseite teilweise mit schalldämmendem Material belegt. Viscolüfter ø 520 mm, 10 Blatt.
- +) Feststellbremse : Federspeicher. Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil. Mechanische Lösevorrichtung = durch Lösen des Kabelzuges
- ++) 2-Kreis-Kontrolle : Hydraulikteil = Druckdiff.-Schalter mit sep. Kontrolllampe; Druckluftteil = Kontrolllampe + Summer.
- x) Reifenvarianten : 10.00 R 20 16PR, Tragkraft v= 6000 (8,0) h= 10900 (8,0), Vmax 105 km/h
10 R 22.5 X , v= 5000 (7,0) h= 9200 (7,0), 105 km/h
- xx) Achsabstände : 3075 mm / 3600 mm / 4250 mm / 4850 mm / 5450 mm
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung, Spurbreite- β und Unterlegekeil bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis (für Breite 2500 mm)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezahlen erforderlich

| | | | |
|--|--|---------------------------------------|---|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion | B Fabrikmarke Marque de fabrique F O R D (GB) | C Typ Type 1117 (DFMF..) | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3275 51 |
|--|--|---------------------------------------|---|

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boîte de vitesses | G Antriebsachse Essieu d'entraînement | H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹ | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--|---|--|-------------------------------|
| V 540 | m6 (Ford 6-600 S) | 4,88 | 86,0 | 77,0 1950 | ab) |
| V 540 | m6 (Ford 6-600 S) | 4,88-5,57 | x | 77,0 1950 | ab) |
| V 540 | m8 (Ford 8-570 S) | 4,88 | 86,0 | 77,0 1950 | ab) |
| V 540 | m8 (Ford 8-570 S) | 4,88-5,57 | x | 77,0 1950 | ab) |

(09.06.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E
Motortyp : PERKINS V 540
Type du moteur

| | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|---|---------|-------|------|-------------------|---|---------|-------|------|-------------------|----|-------|-------|-------------------|
| Einspritzpumpe | 0 | k= 0,22 | bei/a | 2600 | min ⁻¹ | P | k= 0,20 | bei/a | 2314 | min ⁻¹ | 0 | b= | bei/a | min ⁻¹ |
| Pompe d'injection | | k= 0,25 | " | 2028 | " | | k= 0,55 | " | 1742 | " | b= | " | " | " |
| CAV | | k= 1,00 | " | 1456 | " | | k= 1,39 | " | 1170 | " | b= | " | " | " |
| Einspritzpumpe | | k= | bei/a | | min ⁻¹ | | k= | bei/a | | min ⁻¹ | b= | bei/a | | min ⁻¹ |
| Pompe d'injection | | k= | " | | " | | k= | " | | " | b= | " | | " |
| | | k= | " | | " | | k= | " | | " | b= | " | | " |

BACHARACE = 3,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 12.05.81

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation